**Thứ Năm, ngày 11 tháng 8 năm 2022**
**TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BUỔI HỌP THƯỜNG LỆ CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**Dạng Nào: TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BUỔI HỌP THƯỜNG LỆ CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**
**Thời Gian: 5:30 p.m.**
**Số: Bình Thường #02 - 22/23**

**BUỔI HỌP THƯỜNG LỆ CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ VÀO NGÀY 11 THÁNG 8 NĂM 2022 SẼ ĐƯỢC THỰC HIỆN QUA ĐƯỜNG ĐIỆN THOẠI VÀ QUA ("ZOOM" VIDEO CONFERENCING). VĂN PHÒNG CỦA HỌC KHU VÀ PHÒNG CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ SẼ KHÔNG CÓ MỞ CHO CÔNG CHÚNG THAM DỰ VÀ THAM GIA VÀO BUỔI HỌP CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TẠI VĂN PHÒNG HỌC KHU. CÁC THÀNH VIÊN CỦA CỘNG ĐỒNG CÓ THỂ THAM DỰ VÀ GÓP Ý Ở BUỔI HỌP CÔNG KHAI QUA CÁC CÁCH SAU ĐÂY:**

**1. Zoom – Trực tiếp quay phim Buổi Họp của Ban Hội Đồng Quản Trị và người trong cộng đồng có thể dùng dấu "Giơ Tay" để hỏi để góp ý.**
**2. ZOOM MEETING CÓ THỂ DÙNG CÁCH SAU ĐÂY:**
**Join Zoom Meeting https://arusd-org.zoom.us/j/89575659615**
**One tap mobile**
**+16699006833, Meeting ID:895 7565 9615# US (San Jose)**
**Kênh thông dịch tiếng Tây Ban Nha qua Zoom: www.arusd.org/zoomesp. Điện thoại gọi vào không dùng được dịch vụ này.**
**BUỔI HỌP CŨNG CÓ THỂ DÙNG LIVE STREAM NHƯ SAU:**
**1. Live stream Youtube English Channel "AlumRock TV"**
**https://www.arusd.org/alumrocktv**

**Để tuân theo với Đạo Luật Cho Người Hoa Kỳ Có Tật và Sắc Lệnh N-08-21, nếu quý vị cần sự giúp đỡ đặc biệt, Khuyết Tật-Có liên quan đến sửa đổi hay nhu cầu, gồm có các cách trợ giúp hay các dịch vụ để tham gia vào buổi họp của Ban Hội Đồng Quản Trị, xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng của Tổng Giám Đốc Học Khu ở số (408) 928-6822 hãy gửi điện thư cho maribel.carrillo@arusd.org ngay lập tức để Học Khu sẽ sắp xếp và chuẩn bị thiết bị để tham dự vào buổi họp.**

## 1. BUỔI HỌP CÔNG KHAI–BẮT ĐẦU VÀ ĐIỂM DANH

1.01 BẮT ĐẦU BUỔI HỌP / ĐIỂM DANH / CÔNG NHẬN ĐẤT ĐAI - Ban Hội Đồng Quản Trị của Học Khu Alum Rock Union Elementary School District xác nhận rằng các trường học và phòng ốc của Học khu nằm trên vùng đất của người Muwekma Ohlone, và Ban Hội Đồng Quản Trị cũng thừa nhận với sự tôn trọng và tôn kính Bộ Lạc Muwekma Ohlone của Vùng Vịnh San Francisco đối với việc chăm sóc các vùng đất này; ĐỌC LỜI THỀ TRUNG THÀNH VỚI HOA KỲ – CHỦ TỊCH ANDRES QUINTERO.

1.02 THẢO LUẬN VÀ/HAY SỬA ĐỔI TỜ CHƯƠNG TRÌNH. Ban Hội Đồng Quản Trị có thể sửa đổi các mục gồm có: nhưng không giới hạn, một thông báo là một mục trong tờ chương trình sẽ được xem là không hợp lệ, mục đó đã được bỏ ra, dời lại ngày, sắp xếp ngày lại hay đã bỏ ra khỏi Lịch Đã Chuẩn Thuận Rồi để được thảo luận riêng và biện pháp dùng.

1.03 ĐÓN CHÀO VÀ GIẢI THÍCH VỚI MỌI NGƯỜI: Bất cứ ai cũng có thể phát biểu ý kiến về mục nào trong tờ chương trình. Những ai muốn phát biểu ý kiến sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến khi mục trong tờ chương trình được nói đến và thuyết trình trong buổi họp. Nếu ai muốn phát biểu ý kiến có thể dùng dấu "Giơ Tay" trong Zoom đã được ghi phía trên khi mục được nói đến. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được quá 20 phút. Những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào nằm trong phạm vi quyền hạn của Học Khu mà không có trong tờ chương trình sẽ có cơ hội phát biểu ý kiến ở mục 2.01 trong tờ chương trình được ghi dưới đây.

## 2. BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI

2.01 BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI: Ban Hội Đồng Quản Trị sẽ họp Buổi Họp Không Công Khai vào khoảng 6:15 p.m. Buổi Họp Công Khai sẽ bắt đầu sau khi Buổi Họp Không Công Khai kết thúc.

2.02 CÔNG BỐ VÀ NHẬN XÉT CỦA CÔNG CHÚNG VỀ CÁC MỤC ĐƯỢC THẢO LUẬN TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI (Luật Chính Phủ Đoạn 54957.7).

2.03 HỘI THẢO VỚI HỢP ĐỒNG PHÁP LÝ — TÌNH HÌNH HIỆN TẠI (Đoạn (1) của tiểu khu (d) của Mục 54956.9): CTG Construction, Inc. v. Alum Rock Union Elem. Khu học chánh, Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 20CV367630; Khu học chánh Alum Rock Union kiện Karen Martinez, Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 21CV381923; Khu học chánh Alum Rock Union kiện Dolores Marquez, Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 20CV372554; Khu học chánh Alum Rock Union kiện Esau Herrera, Tòa án Thượng thẩm Quận Santa Clara vụ án số. 21CV382117. Leal & Trejo, APC v. Alum Rock Union Elem. Sch. của Tòa án Thượng thẩm Quận, Quận Santa Clara Vụ án số. 19CV356647. Alum Rock Union Elem. Sch. Khu v. Del Terra Real Estate Services, Inc., Tòa án Thượng thẩm Quận San Mateo vụ án số. 20-CIV-02466.

2.04 HỘI THẢO VỚI HỢP ĐỒNG PHÁP LÝ - Tranh tụng Dự kiến: tiếp xúc đáng kể với các vụ kiện tụng theo đoạn (2) hoặc (3) của tiểu mục (d) của Bộ luật Chính phủ Mục 54956.9: Hai (2) trường hợp tiềm năng.

2.05 HỘI THẢO VỚI HỘI ĐỒNG PHÁP LÝ - Khiếu nại các Phát hiện trong Báo cáo Điều tra (Chính phủ. Mục 54957 (b) (1); Quy định Hành chính của Học khu 4031).

2.06 CHỈ ĐỊNH NHÂN VIÊN CÔNG CHỨC / VIỆC LÀM (Bộ luật Chính phủ Mục 54957): Chức danh: Người giám sát can thiệp hành vi

2.07 CHỈ ĐỊNH NHÂN VIÊN CÔNG CHỨC / VIỆC LÀM (Bộ luật Chính phủ Mục 54957): Chức danh: Bác sĩ Trị liệu Nghề nghiệp.

## 3. BUỔI HỌP CÔNG KHAI BẮT ĐẦU – DÙNG ZOOM CHO BUỔI HỌP TRÊN MẠNG VÀO KHOẢNG 6:20 P.M.

## 4. Bài thuyết trình đặc biệt- Thảo luận, cân nhắc và biện pháp

4.01 Công nhận về Amigo de Alum Rock.

4.02 Công nhận về Chứng Chỉ Tri ân.

## 5. NHỮNG AI MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN CỦA MÌNH VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

5.01 NHỮNG CÔNG CHÚNG NÀO MUỐN PHÁT BIỂU Ý KIẾN MÀ KHÔNG CÓ Ở TRONG MỤC CỦA TỜ CHƯƠNG TRÌNH: XIN PHÉP ĐỂ ĐƯỢC PHÁT BIỂU Ý KIẾN VỚI BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ được đưa cho những ai muốn phát biểu ý kiến với Ban Hội Đồng Quản Trị về bất cứ vấn đề nào ở trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị mà không có trong tờ chương trình. (Nếu vấn đề thảo luận đã được ghi trong tờ chương trình này, xin vui lòng cho lời giải thích khi mục đó được nói đến.) Những ai muốn phát biểu ý kiến nằm trong quyền hạn của Ban Hội Đồng Quản Trị mà không có trong tờ chương trình nên dùng dấu "Giơ Tay" trong Zoom đã được ghi phía trên khi mục 2.01 được nói đến. Đạo Luật Brown Act không cho Ban Hội Đồng Quản Trị nói những mục nào không có ghi trong tờ chương trình nhưng Ban Hội Đồng Quản Trị có thể đưa cho nhân viên bất cứ yêu cầu bằng văn bản nào được đưa cho họ để nhân viên theo dõi vào lúc đó. Mỗi người có hai phút để phát biểu ý kiến. Ban Hội Đồng Quản Trị có quyền giới hạn tổng số lời giải thích của công chúng cho bất cứ mục nào trong tờ chương trình mà không được nói quá 20 phút. Các văn bản có thể được đề cập tới trong một buổi họp trong tương lai.

## 6. NHẬN XÉT VÀ TRUYỀN THÔNG

6.01 Hiệp Hội Quản Trị Viên của Alum Rock (ARAA).

6.02 Nghiệp Đoàn Teamsters.

6.03 Hiệp Hội Nhân Viên Nhà Trường của Tiểu Bang California (CSEA).

6.04 Hiệp Hội của Các Nhà Giáo Dục của Alum Rock (AREA).

6.05 Tổng Giám Đốc Học Khu.

6.06 Ban Hội Đồng Quản Trị/Truyền Thông/Nhận Xét.

**7. VIỆC LÀM CỦA TỔNG GIÁM ĐỐC HỌC KHU VÀ VIỆC LÀM CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)**

7.01 Thảo luận / Xem xét để Thông qua Nghị quyết số 06-22 / 23 Cho phép các cuộc họp trực tuyến / hội nghị qua điện thoại của Hội đồng quản trị và các Ủy ban quận tuân theo Đạo luật Brown cho Giai đoạn 12 tháng 8 năm 2022 - 12 tháng 9 năm 2022.

7.02 Phê duyệt Chứng nhận Kết quả Bầu cử - Ngày 7 tháng 6 năm 2022 Bầu cử Sơ bộ Trực tiếp Toàn Tiểu bang (Dự luật I).

7.03 Phê duyệt Hợp đồng Dịch vụ Pháp lý với Hạt Santa Clara.

**8. TRÁI PHIẾU--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)**

8.01 Giải thưởng Gói thầu và Hợp đồng cho # B2223-Trái phiếu13, Sửa chữa và / hoặc Thay thế Tấm lót sân chơi chơi tại San Antonio ES và Adelante I ES.

8.02 Giải thưởng cho Gói thầu và Hợp đồng cho # B2223-Trái phiếu15 tại Adelante I, Trung tâm Mầm Non Cesar Chavez, Ocala STEAM Academy, Renaissance tại Fischer và Renaissance tại Mathson: Dấu hiệu Đài tưởng niệm.

8.03 Phê duyệt Hợp đồng với Studio W Architects về Dịch vụ Kiến trúc.

**9. HÀNH CHÍNH -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).**

9.01 Thông qua Nghị quyết số 04-22 / 23 để Chấp nhận Trợ cấp CalSHAPE với Số tiền là $ 1,228,474,80.

**10. CHƯƠNG TRÌNH GIẢNG DẠY--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)**

10.01 Phê duyệt tài liệu lỗi thời: Toán SAVVAS (Pearson / Envision).

**11. NHÂN SỰ--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin.)**

11.01 Phê duyệt mức lương cho các giáo viên dạy thế có giấy phép hành nghề hiệu lực từ ngày 12 tháng 8 năm 2022.

11.02 Từ chức (Chỉ Thông tin).

**12. HỢP ĐỒNG TRÊN $100,000 -- BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ / HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho là thông tin.)**

12.01 Phê duyệt Hợp đồng "Master Contract" với Dịch vụ Học thuật Tutorwork cho Niên Khóa 2022-2023. Tutorworks sẽ cung cấp chương trình dạy kèm can thiệp học tập tại chỗ và / hoặc trực tuyến được tùy chỉnh để giải quyết các nhu cầu cần thiết của học sinh. Chương trình tích hợp nhân viên được chứng nhận có giấy phép và hỗ trợ dựa trên công nghệ như một phần của chương trình giảng dạy. Đệ trình bởi: State & Federal Programs, $ 250.000 đô la.

**13. LỊCH TRÌNH ĐƯỢC CHẤP THUẬN--BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ THẢO LUẬN VÀ/HAY CÓ BIỆN PHÁP (Ban Hội Đồng Quản Trị có thể có biện pháp cho bất cứ mục nào trong phần này, trừ khi được cho chỉ là thông tin).**

13.01 Thông qua Biên bản họp Hội đồng quản trị cho các ngày sau: Ngày 28 tháng 6 năm 2022, Cuộc họp Hội đồng Quản trị Đặc biệt và ngày 21 tháng 7 năm 2022, Cuộc họp Hội đồng Quản trị Thường kỳ.

13.02 Phê duyệt chấp nhận các khoản đóng góp.

13.03 Phê duyệt Chấp nhận Tài trợ / Thông báo Giải thưởng.

13.04 Chuẩn thuận nhận quà từ nhà cung cấp & biên lai nhận tiền.

13.05 Phê duyệt / Phê duyệt Thông báo Việc làm và Thay đổi công việc làm / Ngày 11 tháng 8 năm 2022.

13.06 Phê duyệt các hợp đồng cho các dịch vụ chuyên nghiệp-Các công ty / tổ chức

13.07 Phê duyệt (các) Biên bản Ghi nhớ.

13.08 Thông qua Nghị quyết số 05-22 / 23 Xử lý Hàng tồn kho.

13.09 Số học sinh Ghi danh Hiện tại (Chỉ Thông tin).

## 14. HỘI ĐỒNG SẼ TRỞ LẠI PHẦN HỌP KÍN (NẾU CẦN THIẾT)

14.01 BÁO CÁO VỀ BIỆN PHÁP TRONG BUỔI HỌP KHÔNG CÔNG KHAI.

## 15. NHỮNG MỤC ĐƯỢC VIẾT CHO TỜ CHƯƠNG TRÌNH CỦA BAN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ TRONG TƯƠNG LAI

15.01 Đề Nghị từ Ban Hội Đồng Quản Trị và/hay từ công chúng. Đề nghị phải được viết bằng văn bản gửi cho Tổng Giám Đốc Học Khu hay người được chỉ định với các tài liệu có liên quan và các thông tin khác, phải được nhận ít nhất là một tuần trước buổi họp đã được định sẵn. Các đề nghị nộp gần ngày kề cận buổi họp thì sẽ được dời lại vào buổi họp tới để có đủ thời gian duyệt xét và tham khảo.

## 16. KẾT THÚC

16.01 Chủ Tịch kết thúc buổi họp.

## 17. (CÁC) BUỔI HỌP TỚI

17.01 Ngày 8 tháng 9 năm 2022 (Niên Học 2022-2023).